
THE PLANNING ACT
(C.C.S.M. c. P80)

Subdivision Regulation, amendment

Regulation 41/2002
Registered March 11, 2002

Manitoba Regulation 364/87 amended
1 **The *Subdivision Regulation, Manitoba Regulation 364/87*, is amended by this regulation.**

2 **Section 2 is replaced with the following:**

Application

2 Subject to the provisions of Part VI, this regulation applies to all of Manitoba.

3 **The centred heading "REPEAL" before section 15 is replaced with "NORTHERN MANITOBA".**

4 **Section 15 is amended by renumbering it as section 19, and the following is added before section 19:**

Interpretation

15 Words and expressions that are used in this Part and that are defined in Part IX of the Act have the meaning assigned by that Part of the Act.

Application to subdivide land

16 The provisions of Part II apply to an application to subdivide land in Northern Manitoba, except that for Northern Manitoba, an application to subdivide land must also include the name and address of any occupier of the land affected.

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
(c. P80 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur le lotissement des biens-fonds

Règlement 41/2002
Date d'enregistrement : le 11 mars 2002

Modification du R.M. 364/87

1 **Le présent règlement modifie le *Règlement sur le lotissement des biens-fonds, R.M. 364/87*.**

2 **L'article 2 est remplacé par ce qui suit :**

Application

2 Sous réserve de la partie VI, le présent règlement s'applique à l'ensemble du Manitoba.

3 **L'intertitre « ABROGATION », qui précède l'article 15, est remplacé par « LE NORD DU MANITOBA ».**

4 **L'article 15 est modifié par substitution, à son numéro d'article, du numéro d'article 19, et par adjonction, avant celui-ci, de ce qui suit :**

Définitions

15 Les termes utilisés dans la présente partie ont le sens que leur attribue la partie IX de la *Loi*, s'ils y sont définis.

Demande de lotissement

16 La partie II s'applique aux demandes de lotissement visant le Nord du Manitoba. Ces demandes doivent toutefois inclure, le cas échéant, le nom et l'adresse de l'occupant des biens-fonds visés.

Approving authority review

17 The provisions of Part III apply to the review and approval of an application to subdivide land in Northern Manitoba, with the following modifications:

(a) if a proposed subdivision is by plan, the approving authority shall not approve the plan unless

(i) the provisions of subsection 8(2) are complied with, and

(ii) the plan receives the recommendation of the council of the community in which the land is located;

(b) an approving authority that approves an application shall issue a certificate of approval, and shall provide a copy of the certificate to

(i) the applicant, or any person who is authorized to receive the certificate on behalf of the owner,

(ii) the council of the community in which the land is located,

(iii) the appropriate office of the Department of Aboriginal and Northern Affairs,

(iv) the appropriate planning office of the Department of Intergovernmental Affairs, and

(v) the appropriate office of the Land Titles Office.

Part V does not apply

18 Part V does not apply to Northern Manitoba.

PART VII

REPEAL

Étude par l'autorité compétente

17 La partie III s'applique, avec les modifications mentionnées ci-après, à l'étude et à l'approbation des demandes de lotissement visant le Nord du Manitoba :

a) si le lotissement projeté est fait à l'aide d'un plan, l'autorité compétente n'inscrit son approbation que si :

(i) d'une part, les exigences du paragraphe 8(2) sont remplies,

(ii) d'autre part, le conseil de la communauté où sont situés les bien-fonds recommande le plan;

b) l'autorité compétente délivre, au moment de l'approbation de la demande, un certificat d'approbation et en fournit une copie :

(i) au requérant ou à toute personne autorisée par le propriétaire à recevoir le certificat en son nom,

(ii) au conseil de la communauté où sont situés les bien-fonds,

(iii) au bureau compétent du ministère des Affaires autochtones et du Nord,

(iv) au bureau d'aménagement compétent du ministère des Affaires intergouvernementales,

(v) au bureau des titres fonciers compétent.

Non-application de la partie V

18 La partie V ne s'applique pas au Nord du Manitoba.

PARTIE VII

ABROGATION

5 The Schedule is amended by adding the following item before "INSTITUTIONAL, COMMERCIAL AND INDUSTRIAL":

NORTHERN RESIDENTIAL

serviced or unserviced - 30m 1400m²
with or without rear lane

Repeal

6 The *Northern Manitoba Planning and Subdivision Regulation, Manitoba Regulation 33/91* is repealed.

5 L'annexe est modifiée par adjonction, avant la rubrique « LOTISSEMENT À USAGE INSTITUTIONNEL, COMMERCIAL OU INDUSTRIEL », de ce qui suit :

**LOTISSEMENT À USAGE RÉSIDENTIEL
DANS LE NORD**

Lot viabilisé ou non, 30 m 1 400 m²
avec ou sans ruelle

Abrogation

6 Le *Règlement sur l'aménagement et le lotissement des biens-fonds dans le Nord du Manitoba, Règlement du Manitoba 33/91*, est abrogé.